

Plan de leçon pour les enseignant.e.s



À la découverte d'un nouveau vocabulaire

But de la leçon :

Acquérir de nouveaux mots de vocabulaire par différents moyens

Objectifs langagiers :

- ▶ Employer des stratégies pour enrichir son répertoire langagier
- ▶ Utiliser des nouveaux mots en contexte
- ▶ Élargir son répertoire langagier

Résultats d'apprentissage du curriculum :

- ▶ [À compléter par l'enseignant.e]
- ▶ [À compléter par l'enseignant.e]
- ▶ [À compléter par l'enseignant.e]

Durée : 3-4 heures

DOCUMENTS DE SOUTIEN POUR LES ENSEIGNANT.ES :

- [Des pratiques novatrices pour enseigner le vocabulaire](#)
- [Stratégies pour comprendre le sens des mots nouveaux](#)
- [Le glossaire pour L'histoire d'un crime national](#)

MATÉRIEL À L'ÉTUDE :

- [Un crime national](#)
- [Le rapport final de la Commission de vérité et réconciliation](#)
- [La Loi sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones](#)

Répertoire langagier

Un rapport est un document officiel dans lequel on relate des faits vus ou entendus.

Un compte rendu est un document officiel qui résume des informations.

Une déclaration est une communication officielle sous forme d'acte écrit ou de discours contenant des informations de types affirmations, annonce ou proclamation.

Les pensionnats autochtones étaient des écoles religieuses qui ont été financées par le gouvernement canadien. Ils ont été conçus pour assimiler les enfants autochtones à la culture euro-canadienne.

L'amorce

- Demander aux élèves de lire de manière indépendante un extrait de l'article **Un crime national**.
- Engager les élèves dans une démarche réflexive en menant une conversation à l'aide **des questions suivantes**:
 - Si vous deviez indiquer le degré de difficulté de cet extrait de texte, que diriez-vous? Ex. très difficile? difficile? relativement facile? Pourquoi?
 - Dans quelle mesure, les mots utilisés dans cet extrait d'article, vous posent-ils des défis?

Suggestions d'évaluations formatives :

- ▶ Proposer aux élèves de se mettre de créer un mot croisé à partir des mots qui leur pose des défis. Puis demandez-leur d'échanger leurs mots croisés avec un.e autre élève.
- ▶ Proposer aux élèves de se mettre en équipe de deux. À tour de rôle, les élèves dessinent un mot qu'ils/elles connaissent et que l'autre doit deviner en moins d'une minute.

L'enseignement du concept

- Expliquer aux élèves comment comprendre le sens de nouveaux mots en vue de développer son répertoire langagier. Au besoin, utiliser la fiche **Stratégies**.
- Expliquer aux élèves que ces stratégies ne s'appliquent pas aux expressions idiomatiques telles que «prêter l'oreille à» ou encore «toucher le coeur de quelqu'un».
- Proposer aux élèves de réfléchir à des contextes dans lesquels ils/elles seront amené.e.s à utiliser des mots issus de l'extrait d'article à l'étude.

Suggestions d'évaluations formatives :

- ▶ Demander aux élèves d'expliquer, dans leurs propres mots, comment trouver le sens d'un mot.

La pratique guidée

- Relire avec les élèves l'extrait d'article **Un crime national**, en modélant l'utilisation des stratégies. Au besoin, utiliser la fiche **Ma lecture stratégique**.
- **Engager une discussion critique autour de la question ci-dessous**. Lors de cette discussion, les élèves doivent utiliser au moins trois mots découverts à la lecture de l'extrait d'article.
 - Qu'avait constaté le Dr Bryce dans les pensionnats?
 - Selon vous, pourquoi personne ne voulait écouter le Dr Bryce?
- Expliquer aux élèves la signification des expressions idiomatiques telles que «prêter l'oreille à» ou encore «toucher le coeur de quelqu'un».

Suggestions d'évaluations formatives :

- ▶ Proposer aux élèves de rédiger une courte phrase pour chaque nouveau mot découvert grâce à l'utilisation des stratégies.
- ▶ Proposer aux élèves de faire une courte phrase à l'oral pour chaque nouveau mot découvert grâce à l'utilisation des stratégies.

La pratique indépendante

- Proposer aux élèves d'enrichir leur répertoire langagier en lisant quelques paragraphes de l'article **Un crime national**.
- Encourager les élèves à regarder les images en leur rappelant d'utiliser les connaissances vues à la leçon 1.
- Demander aux élèves de se mettre en équipe de deux ou trois et d'engager une discussion à partir de l'une des images qui illustrent l'article.

L'évaluation sommative

Suggestions d'évaluation sommative.

- Introduire les documents officiels ci-dessous :
 - **Commission de vérité et réconciliation du Canada : Appels à l'action.**
 - **Loi sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones.**
- Ensuite demander aux élèves de cibler les mots clés dans les extraits figurant dans l'évaluation. Puis, leur demander de présenter oralement le mot qui leur paraît le plus important.

Un crime national

par Miles Morisseau

Il y a cent ans, le Dr Peter Henderson Bryce révélait l'horrible bilan des décès parmi les enfants placés dans des pensionnats.

Personne ne voulait prêter l'oreille au Dr Peter Henderson Bryce. Il avait pourtant documenté la vérité et rapporté les faits sur les pensionnats, ce qui lui a valu de vives critiques de la part des institutions les plus puissantes de son époque : le gouvernement canadien et l'église.

En 1922, Bryce, ancien médecin en chef au ministère de l'Intérieur et à celui des Affaires indiennes, publiait et distribuait à compte d'auteur *The Story of a National Crime, being an Appeal for Justice to the Indians of Canada* (traduit en 2022 sous le titre *L'histoire d'un crime national : un appel à la justice pour les Indiens du Canada*), un document percutant dont le contenu a touché le cœur et l'esprit de son public cible, les Canadiens et Canadiennes, et qui remue encore les personnes qui descendent de celles dont il relatait l'histoire.

Dans ce document, Bryce rendait publiques les conclusions définitives de son enquête menée au fil des ans qui dénonçaient les conditions lamentables sévissant dans les pensionnats autochtones de l'Ouest canadien — dès 1904, il rédigeait chaque année un rapport sur la « santé des Indiens[i] », jusqu'à ce qu'il soit écarté en 1914 par le surintendant général adjoint des Affaires indiennes, Duncan Campbell Scott. Bryce avait constaté le taux extraordinairement élevé de tuberculose et la mortalité excessive des enfants confiés de force par leurs parents à des écoles industrielles et à des pensionnats gérés pour la plupart par les églises catholiques et anglicanes.

Morisseau, Miles. « Article « Un crime national ». » *Moments Déterminants Canada : Bryce100*, <https://definingmomentscanada.ca/fr/un-crime-national/>. Consulté le 17 décembre 2022.

Stratégies

Il existe des stratégies pour comprendre le sens des mots nouveaux et ainsi enrichir son répertoire langagier. Ces stratégies consistent à analyser les indices contenus dans les mots pour mieux les comprendre et par conséquent pouvoir les réutiliser. Pour en savoir plus, consultez le tableau ci-dessous.

Stratégies	Explications et exemples
Regarder la composition du mot	<p>Décortiquer le mot pour extraire son préfixe, son suffixe et/ou sa racine. Ex. Les pensionnats* (*Ce mot n'a pas de préfixe.)</p> <p>La racine : pension; Suffixe : nat</p>
Déterminer sa famille	<p>Trouver des mots qui lui ressemblent pour en déterminer sa famille. Ex. La vérité</p> <p>Les mots qui lui ressemblent sont les suivants : véracité, véridique, véritablement. Ces mots permettent de déterminer qu'ils appartiennent à la même famille que le mot «vrai» donc le mot vérité renvoie à tout ce qui est vrai ou juste.</p>
Trouver les vrais amis	<p>Décortiquer le mot pour extraire son préfixe, son suffixe et sa racine. Ex. extraordinairement</p> <p>Ce mot ressemble au mot anglais «extraordinary».</p>

Ma lecture stratégique

Un crime national *par Miles Morisseau*

Il y a cent ans, le Dr Peter Henderson Bryce révélait l'horrible bilan des décès parmi les enfants placés dans des pensionnats.

Personne ne voulait prêter l'oreille au Dr Peter Henderson Bryce. Il avait pourtant documenté la vérité et rapporté les faits sur les pensionnats, ce qui lui a valu de vives critiques de la part des institutions les plus puissantes de son époque : le gouvernement canadien et l'église.

💡 Ici, je ne comprends pas le mot «rapporté» alors je cherche la racine et le préfixe de ce mot.

En 1922, Bryce, ancien médecin en chef au ministère de l'Intérieur et à celui des Affaires indiennes, publiait et distribuait à compte d'auteur *The Story of a National Crime, being an Appeal for Justice to the Indians of Canada* (traduit en 2022 sous le titre *L'histoire d'un crime national : un appel à la justice pour les Indiens du Canada*), un document percutant dont le contenu a touché le cœur et l'esprit de son public cible, les Canadiens et Canadiennes, et qui remue encore les personnes qui descendent de celles dont il relatait l'histoire.

💡 Ici, je ne comprends pas l'adjectif «percutant» alors je cherche des mots de la même famille pour deviner son sens.

Dans ce document, Bryce rendait publiques les conclusions définitives de son enquête menée au fil des ans qui dénonçaient les conditions lamentables sévissant dans les pensionnats autochtones de l'Ouest canadien — dès 1904, il rédigeait chaque année un rapport sur la « santé des Indiens[i] », jusqu'à ce qu'il soit écarté en 1914 par le surintendant général adjoint des Affaires indiennes, Duncan Campbell Scott. Bryce avait constaté le taux extraordinairement élevé de tuberculose et la mortalité excessive des enfants confiés de force par leurs parents à des écoles industrielles et à des pensionnats gérés pour la plupart par les églises catholiques et anglicanes.

💡 Ici, je ne comprends pas le mot «mortalité» alors je cherche des mots de la même famille.

Morisseau, Miles. « Article « Un crime national ». » *Moments Déterminants Canada* : Bryce100, <https://definingmomentscanada.ca/fr/un-crime-national/>. Consulté le 17 décembre 2022.

Évaluation sommative imprimable :

Enrichir mon répertoire langagier

1. Lisez l'un des deux extraits de texte ci-dessous.
2. Soulignez les mots que vous ne connaissez pas et qui vous paraissent importants.
3. Choisissez le mot qui vous semble le plus important.
4. Présentez ce mot au reste de la classe en utilisant les stratégies vues dans cette leçon.

TEXTE 1

Réconciliation

Les gouvernements canadiens et la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones.

43. Nous demandons aux gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux de même qu'aux administrations municipales d'adopter et de mettre en oeuvre la Déclaration des Nations Unies sur les

droits des peuples autochtones dans le cadre de la réconciliation.

44. Nous demandons au gouvernement du Canada d'élaborer un plan d'action et des stratégies de portée nationale de même que d'autres mesures concrètes pour atteindre les objectifs de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (p. 5).

TEXTE 2

L.C. 2021, ch. 14

Sanctionnée 2021-06-21

Loi concernant la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones

PRÉAMBULE

Attendu :

que la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones fournit un cadre pour la réconciliation, la guérison et la paix, ainsi que pour des relations qui soient caractérisées par l'harmonie et la collaboration et fondées sur les principes de justice, de démocratie, de respect

des droits de la personne, de non-discrimination et de bonne foi;

que les droits et les principes confirmés dans la Déclaration constituent les normes minimales nécessaires à la survie, à la dignité et au bien-être des peuples autochtones dans le monde et doivent être mis en oeuvre au Canada;

que, dans le document final de la réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale des Nations Unies appelée Conférence mondiale sur les peuples autochtones, le Canada et d'autres États réaffirment leur engagement solennel à respecter,





à promouvoir et à favoriser les droits des peuples autochtones du monde et à faire respecter les principes de la Déclaration;

que, dans le document intitulé Appels à l'action, la Commission de vérité et réconciliation du Canada demande aux gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et aux administrations municipales d'adopter et de mettre en oeuvre la Déclaration et d'en faire le cadre de la réconciliation, et que le gouvernement du Canada s'est engagé à donner suite à ces appels à l'action.

(source)

La grille d'évaluation

Cette grille d'évaluation est non exhaustive et peut être adaptée par l'enseignant.e.

				
Le choix du mot	Le mot choisi est nouveau et complexe.	Le mot choisi est nouveau ou complexe.	Le mot choisi est connu mais complexe.	Le mot choisi est nouveau mais simple.
La présentation du mot	Le sens du mot est expliqué à l'aide de plusieurs stratégies vues en classe.	Le sens du mot est expliqué à l'aide d'une stratégie vue en classe.	Le mot est expliqué sans avoir recours à des stratégies.	Le mot est traduit ou définit.
La capacité à s'exprimer à l'oral	L'expression orale est fluide et claire.	L'expression orale est assez fluide et claire.	L'expression orale est compréhensible.	L'expression orale est en voie d'acquisition.